



MISTRAL 4.26

**Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service**



MISTRAL 4.26

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

DHV Homologation DHV Zulassung homologation DHV	1-2
Take off weight Startgewicht (Kg) Poids pilote avec équipement	80 - 105Kg
Cells Zellen Caissons	50
Wing area Flügelfläche Surface	28,9m²
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	24,9m²
Wing span Spannweite Envergure	12,45m
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	9,82m
Aspect ratio Streckung Allongement	5,36
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	3,86
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	6,8Kg
Min. sink rate Min. Sinkgeschwindigkeit Taux de chute min	1,05m/s
Max speed Max. Geschwindigkeit Vitesse avec accélérateur	>50Km/h
Trim speed Trimmgeschwindigkeit Vitesse bras hauts	37Km/h

21.02.2006

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC

DHV/OeAeC-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gleitsegel

Musterprüfnummer *DHV GS-01-1475-06*

Bezeichnung des Gerätemusters

Swing Mistral 4.26

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

***Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4, 82290 Landsberied,
Deutschland***

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 17.02.2006.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1475-06*

17.02.2006

Datum der Ausstellung

 Deutscher Hängegleiterverband e.V.
Miesbacher Str. 2, 83703 Gmund

Unterschrift



Deutscher Hängegleiterverband e.V. im DAeC

DHV/OeAeC-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel
Beauftragter der österreichischen Luftfahrtbehörde

Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitschirm

Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1475-06* Ausgabe:0 Datum: *17.02.2006*

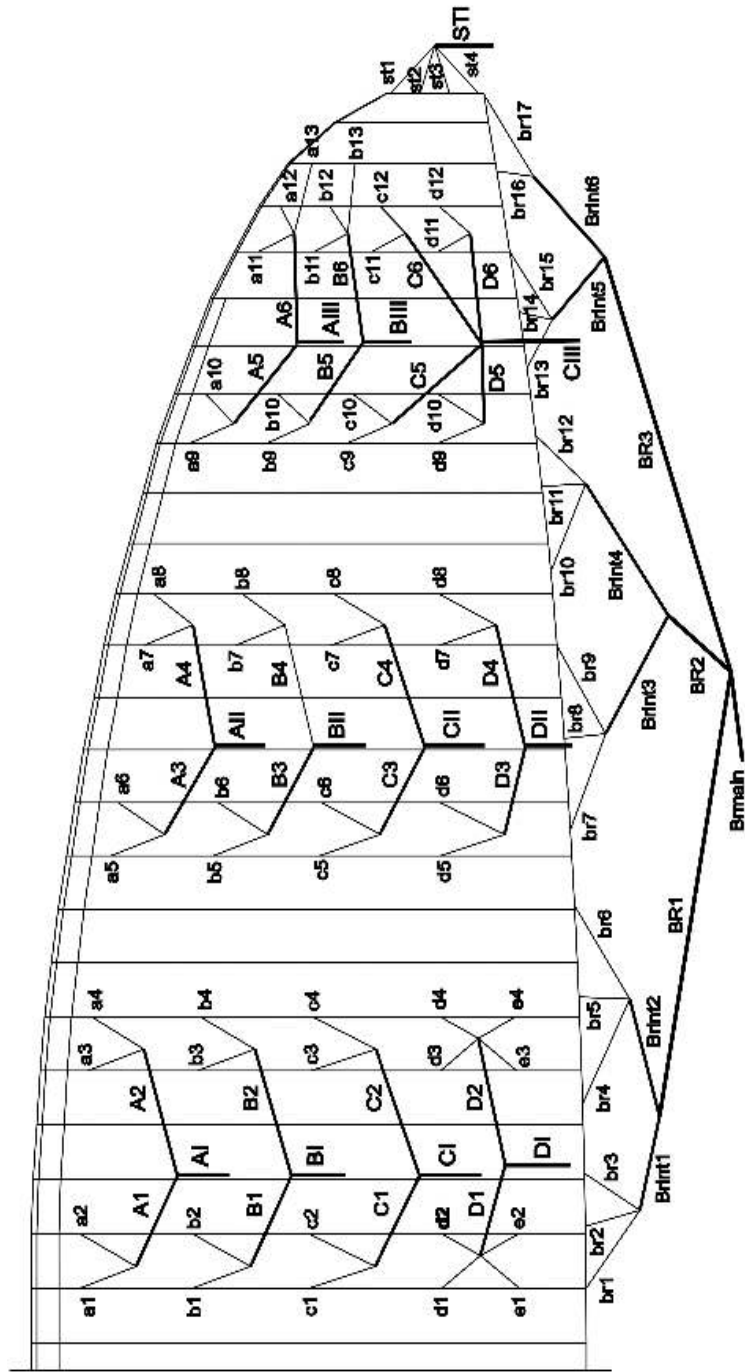
I. Musterprüfung

1. Gerätemuster: *Swing Mistral 4.26*
2. Hersteller: *Swing Flugsportgeräte GmbH*
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: *17.02.2006*

II. Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): *6.8*
2. Zulässiges Startgewicht minimal (kg): *80* maximal (kg): *105*
3. Anzahl der Sitze: min: *1* max: *1*
4. Klasse: *1-2*
5. Gurtzeugbeschränkung: *GH*
6. Fußbeschleuniger: *Ja*
7. Trimmer (von Hand zu bedienen): *Nein*
8. Projizierte Fläche (m²): *24.9*
9. Windenschlepp: *Ja*
10. Tragegurtlängen (mm):

	Tragegurt A:	Tragegurt A2:	Tragegurt B:	Tragegurt C:	Tragegurt D:
normal:	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>
beschleunigt:	<i>395</i>	<i>395</i>	<i>445</i>	<i>488</i>	<i>550</i>



□ Im bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben. - When ordering, please use line denomination above. - Lors d'une commande, s'il vous plaît, utilisez la Denomination utilisée sur le plan

DHV (mm)**MISTRAL 4.26**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	7145	7055	7085	7200	7345	8080	1
2	7125	7025	7065	7185	7340	7900	2
3	7090	6995	7030	7150	7295	7845	3
4	7105	7010	7040	7160	7315	7745	4
5	7065	6990	7045	7160		7660	5
6	7045	6960	7020	7135		7675	6
7	7020	6950	7015	7115		7590	7
8	7015	6950	7020	7120		7460	8
9	6915	6900	6935	7020		7445	9
10	6875	6865	6905	6975		7430	10
11	6705	6705	6720	6765		7395	11
12	6615	6620	6650	6675		7485	12
13	6570	6570				7435	13
14						7325	14
15						7270	15
16						7140	16
17						7005	17
18							18
19							19
20							20
21							21
S1		6300					S1
S2		6300					S2
S3		6320					S3
S4		6360					S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1	A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur
D12	D Leine aussen - outer D line - D extérieur
S1	Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Silicon - 46g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Polyurethan - 44g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Polyurethan - 44g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema	DSL-70	1,0mm	70 daN
	Liros			
Mittlere Galerie - Intern. lines suspentage intermédiaire	Tecnora	PPSL 120	1,1mm	120daN
	Liros	NTSL 120	1,1mm	120daN
Stammleinen - main lines suspentage bas	Tecnora	PPSL 200	1,4mm	200 daN
	Liros	TSL 190	1,4mm	190 daN

LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	E
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 0 mm

LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D	E
------------------------	---	---	---	---	---

Top Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg

Intermediate Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	44 Kg	44 Kg	42 Kg	42 Kg	42 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	35 Kg	35 Kg	32 Kg	32 Kg	32 Kg

Main Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	88 Kg	88 Kg	84Kg	84 Kg	84 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	70 Kg	70 Kg	63 Kg	63 Kg	63 Kg

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - Instrument - Instrument

Zeitmessungen - measured time - temps de mesure

Kretschmer		JDC
LD 100 (1s)	LD 100 (1/10s)	LD 150 (1/10s)
> 250	> 2.500	> 10.000
200 - 250	2000 - 2.500	7.500 - 10.000
150 - 200	1500 - 2.000	5.000 - 7.500
100 - 150	1.000 - 1.500	2.000 - 5.000
50 - 100	500 - 1000	500 - 2.000
10 - 50	100 - 500	150 - 500
0 - 10	0 - 100	0 - 150

deutsch	english	française
neu	new	neuf
neuwertig	like new	comme neuf
gebraucht, sehr guter Zustand	used - in very good condition	utilisé - en très bon état
gebraucht, guter Zustand	used - in good condition	utilisé - en bon état
deutlich gebraucht, guter Zustand	hard used - good condition	très utilisé - en bon état
stark gebraucht, Materialkontrolle in kurzen Abständen	hard used - Material check in short intervals	très utilisé - matériel à contrôler
erforderlich	necessary	fréquemment
überbeansprucht NICHT mehr flugtauglich	NOT flyable - NOT airworthy	plus en état de vol - NON homologué

MISTRAL 4.26**TESTPROGRAMM - TEST PROGRAM
PROGRAMME DE TEST**

Test pilot weight Testpilotengewicht poids du pilote-test	80 Kg	105 Kg
Accelerated Beschleunigt accélérateur	no / yes Nein / Ja non / oui	no / yes Nein / Ja non / oui
Harness type Gurtzeugtyp Type de sellette	GH	GH

Take off Start décollage	1-2	1-2
Straight flight / speed Geradeausflug / Geschwindigkeiten vol droit / vitesse	1-2	1-2
Turn handling Kurvenhandling maniabilité	1-2	1-2
Symmetric stall Beidseitiges überziehen décrochage symétrique	1-2	1-2
Front collapse Frontales Einklappen fermeture frontale	1 und 1-2 (beschleunigt)	1 und 1-2 (beschleunigt)
Asymmetric collapse Einseitiges Einklappen fermeture asymétrique	1-2 und 1-2 (beschleunigt)	1-2 und 1-2 (beschleunigt)
Countersteering an asymmetric collapse Einseitiges Einklappen und Gegenst. contre à l'asymétrique	1-2	1-2
Full stall symmetric exit Fullstall, symmetrische Ausleitung décrochage avec sortie symétrique	1-2	1-2
Spin out of straight flight Trudeln aus Trimmgeschwindigkeit vrille à vitesse "bras haut"	1-2	1-2
Spin out of turns Trudeln aus stationären Kurvenflug vrille stationnaire	1	1
Spiral dive Steilspirale virage engagé	1	1-2
B Stall B Stall "B" décrochage	1	1
big ears Ohren anlegen grandes oreilles	1 und 1 (beschleunigt)	1 und 1 (beschleunigt)
Landing Landung atterrissage	1-2	1-2

More information you can find under:

Mehr Informationen unter: www.swing.de and www.dhv.de

pour plus d'information consulter le site :



Swing GmbH
An der Leiten 4
82290 Landsberied
Germany
Tel.: +49 (0) 8141 3277888
Fax.: +49 (0) 8141 3277870
info@swing.de
www.swing.de